

## Consejos para personas que piensen viajar a países con gripe aviar

Desde las primeras notificaciones se han confirmado diferentes brotes de infección por el virus de la gripe aviar A subtipo H5N1 entre aves domésticas y otras en distintos países. La información sobre brotes y países donde se han producido se encuentra en: [http://www.who.int/csr/disease/avian\\_influenza/es/index.html](http://www.who.int/csr/disease/avian_influenza/es/index.html)

También se han notificado casos en personas de distintos países, con elevada letalidad. A menudo estas personas habían estado en contacto directo con aves enfermas. La información sobre casos y países donde se han registrado se encuentra en: [http://www.who.int/csr/disease/avian\\_influenza/country/en/index.html](http://www.who.int/csr/disease/avian_influenza/country/en/index.html)

La transmisión entre personas se ha sospechado en muy pocas ocasiones, sólo a partir de un contacto íntimo, y nunca se habría contagiado más de una persona. Un ejemplo se produjo en septiembre de 2004 en Tailandia, con la posible transmisión entre una niña enferma y su madre.

Se está investigando una vacuna para humanos frente al virus de la influenza A (H5N1). En este momento el virus afecta a aves y humanos, y es resistente a la amantadina i rimantadina (dos de los antivirales más usados para tratar la gripe). En laboratorio es efectiva a los antivirales oseltamivir y al zanamivir, pero no se conoce su efectividad en el tratamiento de esta infección en humanos.

En este momento, ni la Organización Mundial de la Salud (OMS) ni otras instituciones como los Centers for Disease Control and Prevention de Estados Unidos recomiendan evitar los viajes a países afectados por el H5N1. No obstante, las personas que viajen deben seguir unas recomendaciones para reducir su riesgo de infección.

**Antes del viaje** a países afectados por el H5N1, se recomienda ponerse en contacto con los Servicios de Vacunación para Viajeros, para valorar otras enfermedades que puedan suponer riesgos al viajero. Se deben haber recibido todas las vacunas indicadas. Es conveniente hacer la visita 4 o 6 semanas antes de iniciar el viaje, por si hubiera que recibir vacunación adicional. En la actualidad se recomienda la vacuna antigripal debido a que: a) conviene disminuir las probabilidades de una posible infección por el virus gripal humano y aviar en una misma persona, que facilitara una mutación del virus aviar que los hiciera transmisible de persona a persona, b) evitar la confusión entre la gripe aviar y la gripe habitual.

Asegúrese antes de viajar que todos los requisitos burocráticos en relación al circuito sanitario en el lugar de destino son correctos, infórmese sobre dónde y cómo recibir asistencia si fuera necesario.

**Durante el viaje**, conviene evitar el contacto directo con aves vivas de corral y aves de compañía, sus excrementos y/o cadáveres. Evitar asimismo mercados, granjas, corrales de aves, etc. y no tocar superficies contaminadas por heces o secreciones de aves.



El lavado correcto de las manos con agua y jabón es clave, en esta y en la mayoría de enfermedades transmisibles. Si no se dispone de agua y jabón, puede ser útil una solución alcohólica desinfectante.

El virus se destruye por cocción, por tanto, todos los productos derivados del pollo deben consumirse debidamente cocinados, nunca crudos.

Si aparece fiebre o síntomas respiratorios durante el viaje (tos, dolor de garganta, dificultad al respirar...), hay que acudir a los servicios de salud locales, y, si es posible, contactar con las autoridades españolas. No viaje hasta que no se haya resuelto el cuadro médico, a no ser que deba recibir asistencia en otro lugar.

**Después del viaje**, y en su lugar de residencia habitual, deberá vigilar su estado de salud si ha tenido contacto directo con humanos o con aves afectadas (al menos durante los 10 días posteriores al regreso). En ese período, si detecta tos, le duele la garganta, tiene problemas respiratorios o aparece una dolencia no identificada acompañada de fiebre alta, deberá acudir a su Centro de Atención Primaria. Convendrá que indique los síntomas, la zona visitada y las fechas, y si ha estado en contacto directo con aves o enfermos de gripe aviar.

#### **Para más información:**

Sobre el total de casos y países, consulte a la OMS:

[http://www.who.int/csr/disease/avian\\_influenza/es/index.html](http://www.who.int/csr/disease/avian_influenza/es/index.html)

En relación al tratamiento con antivirales, consulte la web:

<http://www.cdc.gov/flu/professionals/treatment/>

Sobre los servicios de Vacunación para Viajeros en Catalunya:

[http://www.gencat.cat/salut/depsalut/html/ca/dir2012/dir1\\_l17\\_doc\\_3342.html](http://www.gencat.cat/salut/depsalut/html/ca/dir2012/dir1_l17_doc_3342.html)

Sobre los Centros de Vacunación Internacional del Ministerio de Sanidad:

<http://www.msc.es/profesionales/saludPublica/sanidadExterior/docs/lasaludtbviaja2005.pdf>